

الحب والطبقة الاجتماعية في قصة "اليتيم" لمصطفى لطفى المنفلوطي
(الدراسة الأدبية الاجتماعية)

رسالة جامعية

مقدمة لاستيفاء بعض شروط الامتحان
للحصول على الشهادة الجامعية الأولى (S-1)
بكلية الآداب قسم اللغة العربية وأدبها

PERPUSTAKAAN	
IAIN SUNAN AMPEL SURABAYA	
No. KLAS	No. REG : A-2007/BSA/045
A-2007	ASAL BUKU :
045	TANGGAL :

BSA

قدمتها

وحي إيكاهداية

AO13.03.17



كلية الآداب قسم اللغة العربية وأدبها
جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية
سورابايا

٢٠٠٧

الخطاب الرسمي

حضرة صاحب الفضيلة

عميد كلية الآداب جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية

سورابايا

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد الإطلاع وملاحظة مايلزمه تصحيحه في هذه الرسالة الجامعية بعنوان

"تدخل تركيب جمل القرآن في ترجمته إلى اللغة الإندونيسية لوزارة الشؤون الدينية سنة ٢٠٠٦" قدمتها الطالبة :

الإسم : وحي ايكا هداية

رقم التسجيل : A0.13.03.017

القسم : اللغة العربية وآدابها

فندقمها إلى سيادكم مع الأمل الكبير في أن تتكرموا بإمداد اعترافكم الجميل

بأن هذه الرسالة مستوفية الشروط كبحت جامعي للحصول على الشهادة الجامعية

الأولى (S1) في اللغة العربية وآدابها وأن تقدموا بمناقشتها في الوقت المناسب .

هذا وتفضلوا بقبول الشكر وعظيم التقدير .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سورابايا , ٢٧ من يوليو ٢٠٠٧

المُشرف



(الدكتور على مسخن موسى الماجستير)

القرار بالقبول

لقد أجرت كلية الآداب مناقشة هذه الرسالة امام مجلس المناقشة
في يوم الإثنين, ١٣, اكتوبر, ٢٠٠٧, وقررت بأن صاحبها ناجح فيها,
ومستوفي لنيل الشهادة الجامعية الأولى (S1) في قسم اللغة العربية وأدبها.
أعضاء لجنة المناقشة :

رئيس المجلس : الدكتور على مسحان موسى الماجستير -
السكراتير : عبد الرحمن
المناقش الأول : الدكتور اندوس أحمد نور مفيد الماجستير
المناقش الثاني : الدكتور مسعى حميد الماجستير
المشرف : الدكتور على مسحان موسى الماجستير -

سورابايا, , اكتوبر, ٢٠٠٧
وافق على هذا القرار عميد كلية الآداب
جامعة سونن أمبيل الاسلاميه الحكوميه

سورابايا

(الدكتور اندوس الحاج مصباح المنير الماجستير)

ABSTRAK

الحب والطبقة الاجتماعية في قصة "اليتم" لمصطفى لطفى المنفلوطي
(الدراسة الأدبية الاجتماعية)

CINTA DAN KASTA SOSIAL DALAM CERPEN AL YATIM KARYA MUSTHAFA LUTHFI AL-MANFALUTHI (Study Sosiologi Sastra)

Musthafa Lutfhi Al-Manfaluthi telah lama dikenal sebagai sastrawan yang memiliki sensitifitas 'athifah luar biasa hingga berhasil menelorkan beragam karya sastra melalui goresan penanya. Di antara sekian karya yang dihasilkannya terdapat sebuah karya berupa cerita pendek berjudul "Al Yatim". Sebagaimana umumnya sastrawan arab modern Mesir lainnya, al-Manfaluthi berusaha menggambarkan di hadapan pembaca suatu realitas sosial yang terjadi dalam masyarakat yaitu ketimpangan status sosial dalam hubungan asmara yang terjalin antara seorang pemuda miskin dengan perempuan anak majikannya. Jika hubungan asmara tersebut terjalin antara dua individu yang setara secara sosial maka dipastikan bahwa jalinan kasih tersebut akan berlangsung mulus tanpa hambatan. Akan tetapi jika sebaliknya dimana antara keduanya terjadi ketimpangan sosial dalam masyarakat, maka ceritanya tentu akan lain. Hubungan asmara semacam ini akan melalui perjalanan yang berliku, terjal, serta penuh onak dan duri bahkan menghadirkan kefatalan-kefatalan yang tak terduga.

Untuk melihat bagaimana gambaran ketimpangan kasta sosial dalam masyarakat mengakibatkan jalinan kasih dua sejioli ini makin berliku bahkan berakibat fatal bagi keduanya, maka peneliti akan menggunakan metodologi penelitian sosiologi sastra. Model penelitian jenis ini merupakan penelitian sastra reflektif yang berusaha menganalisis karya sastra melalui realitas sosial yang ada. Dalam kontek ini, peneliti akan menggunakan metode sosiologi sastra ala Ian Watt, yaitu penelitian yang mencakup: 1) konteks sosial pengarang, 2) sastra sebagai cerminan masyarakat, 3) penyuaaran pendapat kelompok tertentu. Sedangkan metode penelitiannya akan menggunakan penelitian pustaka (*library research*)

PERPUSTAKAAN	
IAIN SUNAN AMPEL SURABAYA	
No. KLAS	No. REG :
	ASAL BUKU :
	TANGGAL :

محتويات الرسالة

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id صفحة الموضوع

ب الحكمة

ت الخطاب الرسمي

ث القرار بالقبول

ج التجريد

ح محتويات الرسالة

١ الباب الأول : مقدمة

٣ ١ - خلفيات البحث

٣ ٢ - قضايا أساسية

٤ ٣ - افتراض علمي وتحديد

٥ ٤ - توضيح الموضوع

١ ٥ - أسباب اختيار الموضوع

٧ ٦ - الاهداف التي يريد الباحث الوصول اليها

٧ ٧ - دراسة سابقة

٨ ٨ - مناهج البحث

٩ ٩ - طريقة البحث

١٢ : سيرة مصطفى لطفى الباب الثاني

١٢ : حياته ونشأته الفصل الاول

١٩ : مؤلفاته واختصار القصة الفصل الثاني

الباب الثالث	: الدراسة الأدبية الاجتماعية	٢٣
الفصل الأول	: مفهوم الدراسة الأدبية الاجتماعية	٢٤
الفصل الثاني	: افكار في الآداب الاجتماعية	٢٨
الباب الرابع	: البحث والتحليل	٣١
الفصل الأول	: تحليل قصة "اليتيم" الحب والطبقة الاجتماعية ...	٣١
الفصل الثاني	: العناصر الداخلية في قصة اليتيم	٣٥
الباب الخامس	: الاستنباط	٣٨
الاقتراحات		٤٠
قائمة المراجع		

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الباب الأول

المقدمة

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id



digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

المقدمة

الحمد لله الذي أنزل القرآن بأفصح لسان وأعذب بيان وجعله المعجزات الكبرى والآية الخالدة على تعاقب الأجيال ومر الأزمان. والصلاة والسلام على نبي الفصاحة ورسول السماحة محمد بن عبد الله أعظم شخصية حاذبة التاريخ وصفوة الله من خلقه الهداية الناس كافة وأنقاذهم من الجهالة الجهلاء والضلالة العمياء وعلى آله وصحبه شمس الهدى ومصابيح الظلام الذين أقاموا للذين بنوره وأعلامه وأرسو للسمحة الفراء أسسها وقواعدها.

وبعد، إن هذه الرسالة الجامعية تحت الموضوع "الحب والطبقة الاجتماعية في قصة "اليتيم" لمصطفى لطفى المنفلوطي (الدراسة الأدبية الاجتماعية)" وضعتها الباحثة وفقا للدراسة التي تخصص فيها الباحثة وهي دراسة اللغة العربية وأدبها.

وقبل الوصول الى صلب البحث في هذه الرسالة تريد الباحثة أن تعرض وتبين كل ما يتعلق بموضوع هذه الرسالة كما يلي:

١. خلفية البحث

أن القصة القصيرة تحت العنوان "اليتيم" ألفها مصطفى لطفى المنفلوطى. وهو اديب مشهور فى مصر. وهو يالف ايضا القصص الكثيرة مثل، مَجدولين وغيره.

وفى تاريخ الادبى العربى كانت هذه القصة لها قوة ادبية أثر غيرها. إذ أن فيها الخصائص الادبية بأن يكون مضمونها وما نتجية تعنى انما تبحث عن مسألة المحبة بين الانسان وغيره، ومسألة الحياة الحقيقة وقعت فى الزمان الخاص يعبر الكاتب حسب خياله عند إلقاءه على صورة النصوص الادبية مقابلة بالاحوال يكون الكاتب مقابلا اليها.

استخدمت الباحثة فى تحليل هذه القصة القصيرة بالدراسة الادبية الاجتماعية لما فى هذه القصة "اليتيم" تقص قصة اجتماعية حقيقية.

٢. قصة أساسية

ومن هذا الموضوع وضعت الباحثة القضية الأساسية كما يلى:

١. من هو مصطفى لطفى المنفلوطى؟
٢. ما هي العبرة التى تؤخذ من قصة "اليتيم"؟

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id ٣. افتراض علمي

أما الافتراض العلمي بما تعرفه الباحثة فكما يلي:

الأول : أن مصطفى لطفي المنفلوطي هو أحد من الأدباء المشهور في العصر الحديث، الذي ولد في سنة ١٢٩٣هـ / ٣-١٢-١٨٧٦م في مصر.

الثاني : أن الحب يحتاج على التحضية من جهة المال والنسب كما في قصة "اليتيم".

٤. توضيح الموضوع وتحديد

ليسهل على القارئ متابعة هذه الرسالة الجامعية تنبغي الباحثة أن

تقوم بتوضيح الكلمات التي تقع في هذا الموضوع وهي كما يلي:

الحب : جمع من حباب وحبية وأحباب = الجرة الكبيرة والخاوية.^١

^١ لويس معلوف، المتحد في اللغة والاعلام، ص: ٨٨٣

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

و : حرف عطف بمعنى مطلق الجمع أى تكون للجمع بين المعطوف والمعطوف عليه فى الحكم والإعراب جمعا مطلقا.^٢

الطبقة : المرتبة = ومن ذلك قولهم (الطبقة الإجتماعية وطبقة العمال).^٣

الإجتماعية : الحالة الحاصلة من اجتماع قوم لهم مصالح مشتركة. والمراد بهذا الموضوع أن الباحثة ستحلل قصة الحب والطبقية الإجتماعية من منظور علم الاجتماع لمعرفة أسلوب رعايته وأثر على المجتمع.^٤

فى : حرف جر له عشرة معان إحداها الظرفية إما مكانية أو زمانية او مجازية وهنا معنى مجازية^٥

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

قصة : من قص-يقص-قصصا عليه الخبر = حدث به، والقصة جمعها قصص الحديث.^٦ ومعناه بإندونيسيا : Cerita-cerita/ hikayat.

^٢ مصطفى الغلايين، الجامع الدروس العربية جزء الثانى، ص: ٢٤٥

^٣ لويس معلوف، المنحد فى اللغة والاعلام، ص: ٤٦٠

^٤ لويس معلوف، المنحد فى اللغة والاعلام، ص: ١٠٢

^٥ جمال الدين الأنصارى، معنى اللبى عن كتب الأعراب (بيروت: المكتبة العصرية، مجهول السنة)، ص: ١٩١

^٦ لويس معلوف، المنحد فى اللغة والاعلام، ص: ٧٨

اليتيم : المفرد من كل شيء، أو الرملة المنفردة أو من فقد أباه ولم يبلغ.^٧

المصطفى لطفى المنفلوطى : هو مؤلف الكتب المشهورة وقد تعلم فى الأزهر وتلمذ لمحمد عبده ولد فى منفها سنة ١٨٧٦-١٩٢٣.

الدراسة الأدبية الاجتماعية : طريقة لتبحث قصة "اليتيم" الذى يؤلفه مصطفى لطفى المنفلوطى، ثم تحليلها من ناحية الاجتماعية التى تشتمل فيها.

والمراد بهذا الموضوع هو البحث فى القصة "اليتيم" بالدراسة الأدبية الاجتماعية، وتحدد الباحثة هذه الكتابة على ما اراده Ian Watt الذى البحث عن الحب والطبقة الاجتماعية.

٥. أسباب اختيار الموضوع

كانت الأسباب فى استعمال هذا الموضوع منها:

⁷ نفس المجمع، ص: ٩٢٣

١. من مواضع الرسالة في هذه الجامعة لم يكن أن يبحث عن الحب والطبقة الإجتماعية كما في قصة "اليتيم" لمصطفى لطفى المنفلوطي بدراسة الأدبية الإجتماعية.

٢. لأن الكاتبة تعتبر أن هذه القصة "اليتيم" جذابة وفيها تحتوى على التوجيهات الإجتماعية وتكون القصة علاقة بحياتنا اليومية.

٦. الأهداف التي تريد الباحثة الوصول إليها

أما الأهداف في هذه الرسالة التي تريد الباحثة الوصول إليها كما يلي:

الأول : لمعرفة حياة مصطفى لطفى المنفلوطي
الثاني : لمعرفة خبرة التي اخذت من قصة "اليتيم"

٧. الدراسة السابقة

كان هذا الموضوع لم يبحث من قبل ولم تطعن كتابا خاصا يبحث فيه ولكن وجدت الباحثة الموضوع الذي يشبهه وهو "قصة فرعون في القرآن (دراسة الإجتماعية)" "والصور الروحية والنفسية في رواية ماجدولين عند مصطفى لطفى المنفلوطي" وهذا بحث علمي الذي كتبه

الطالبة من قسم اللغة العربية وأدبها للجامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا فظهر الفرق بين ذلك والموضوع الذى ستبحث الباحثة.

٨. منهج البحث

انتهت الباحثة فى كتابة هذه الرسالة منهجين منها:

١. المنهج الأول : طريقة جمع المواد

كما هو المعروف أن الباحثة تستخدم الدارية المكتوبة كما يلي:

- طريقة مباشرة : وهي أن تنقل الباحثة المواد من المراجع المفيدة بنفس النصوص والعبارات عليها من غير تبديل

ولا تغير

- طريقة غير مباشرة : وهي أن تأخذ الباحثة آراء العلماء النصريات والزيادات بعض الأحيان أخذ صلب فكرتهم الرائعة.

٢. المنهج الثانى : طريقة تحليلية

- منهج النقد الداخلى (Instrinsik) هو منهج بحث القصة من حيث الفاطها ومعانيها.

- منهج النقد الخارجى (Ekstrinsik) هو منهج البحث من ناحية العوامل الخارجية المؤثرة فيها، وهى طرق حياة الشخصيات فى قصة.

٩. طريقة البحث

أما طريقة البحث التى سلكتها الباحثة فى بحث هذه الرسالة فهى أن تقسمها إلى خمسة أبواب حيث ينقسم إلى فصول ثم الى الخاتمة وقائمة المراجع.

الباب الأول : المقدمة وتشتمل على خلفية البحث والقضية الأساسية والإفترض علمى وتوضيح الموضوع وتمديده وأسباب اختيار الموضوع والأهداف تريد الباحثة الوصول اليها والدراسة السابقة ومنهج البحث وطريقة البحث.

ثم انتقل البحث إلى الباب الثانى سيرة مصطفى لطفى المنفلوطى. الفصل الأول حياه ونشأته. الفصل الثانى مؤلفاته واختصار قصة.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الباب الثالث فيبحث فيه الدراسة الأدبية الإجتماعية، الفصل الأول

مفهوم الدراسة الأدبية الإجتماعية، الفصل الثاني افكار Ian Watt في الأداب
الاجتماع.

الباب الرابع فيبحث عن تحليل قصة "اليتيم" الحب والطبقة

الإجتماعية، الفصل الأول تحليل قصة اليتيم من ناحية الحب والطبقة
الإجتماعية عند Ian Watt، الفصل الثاني العناصر الداخلية في قصة اليتيم .

والباب الخامس الخاتمة حيث تشتمل على الاستنباط و الافتراضات

قائمة المراجع.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الباب الثانى

سيرة مصطفى لطفى المنفلوطى

الفصل الأول

حياته ونشأته

١. حياته ونشأته

سيد مصطفى لطفى المنفلوطى هو الكاتب المجد والشاعر المبدع^٨ وهو ولد بمنفلوطى سنة ١٨٧٦ ببلدة منفلوط إحدى بلدان مديرية أسيوط لأسرة مصرية معرفة بالشرق والحسب^٩. ولد فى أسرة معروف بالعلم، موسوعة بالشرف، تعلم بالأزهر وعنى بدراسة الأدب، وملازمة دروس الأستاذ الامام الشيخ محمد عبده، وكثر اختلاطه بكبار الأدباء، فقال الشاعر الرائع، وأبدع فيه، ثم عدل عن الشعر الى الكتابة، واعد نفسه لها بقراءة كثير من القصص الممتعة المكتوبة بالعبرة الرائعة ثم عكف على الأغاني فاختر اصفى عبارته، واكثرها حركا فى الصدر، وقرعا للسمع ثم كتبه بطريقته هذه كثيرا من المقالات فى الصحف، فكانت تشرب لها النفوس، وترتاح اليها العقول، لما فيها من التراكيب المختارة، والأساليب

^٨ الشيخ أحمد الامكتدى والشيخ مصطفى غان، الوسيط فى الألب العربى وتاريخه، ص: ٤٠٧

^٩ للدكتور شوقي ضيفه الألب العربى المعاصر، ص: ١٩٩

الرقيقة، وكتابه النظرات هو ريدة هذه المقالات ونتيجة هذه الدراسات الطويلة^{١٠}.

وهو ينشأ في بيت كريم بالدين جليل بالفقه توارث أهله قضاء الشريعة ونقاية الصوفية قرابة مائتي سنة ونهج المنفلوطي سبيل آبائه في الثقافة فحفظ القرآن في المكتب وتلقى العلم بالأزهر ولكنه كان على الكره من وراء قلبه ورعاية أبيه لايلقى باله كثيرا لغير علوم اللسان وفنون الأدب فهو يحفظ الأشعار ويتصيد الشوارد ويصوغ القريض وينشئ الرسالة وتيسر له شهرة في الأزهر بذكاء القريحة وروعة الأسلوب فيقربه الأستاذ محمد عبده، ويرسم له الطريقة المثلى إلى الغاية من الأدب والحياة.

وفي أثناء طلبه في الأزهر نسب إليه هجاء الخديو عباس حملي الثاني بقصيدة نشرها في إحدى الصحف الأسبوعية فحكم عليه من أجلها بالحبس وقضى في السجن مدة العقوبة^{١١}.

ولما قبض الله الإمام إلى رحمته جزع المنفلوطي فيه على رجائه وسنده وارتد مقطوع الرجاء إلى بلده ثم نعش الله عاثر أماله بعد فتر من الزمن فهب ينبغى في جريدة (المؤيد) الوسيلة والنجح. قم صارت الى سعد باشا وزارة المعارف فعينه محررا عربيا لها، ولما تحول الى وزارة الحقانية

^{١٠} الشيخ احمد الاستدنى، الشيخ مصطفى غنای، الوسيط، ص: ٤٠٧.

^{١١} احمد حسن لزيات، تلخيص الأدب العربي، ص: ٤٦٠.

(العدل) حوله معه وولاه فيها مثل هذا المنصب، ثم انتقل الحكم الى غير خزبه فنقل من عمله، حتى اذا قام البرلمان عينه سعد باشا في وظيفة كتابية بمجلس النواب ظل فيها حتى توفاه الله وهو في العقد الخامس من عمره^{١٢}.

انصرف المنفلوطي عن الأزهر وعلومه ورجما له. ويظهر أنه ضاق بطريقة التعليم فيه وتحول ذلك عنده إلى بأس، وسرعان ما وجد ما كان يطيله عند محمد عبده. ولم يكن يطلب التعمق في الدين وإنما كان يطلب الأدب وأخذ يختلف الدروس محمد عبده كما أخذ يختلف إلى كتاب- القدماء ودواوينهم فهو يقرأ في ابن المقفع كما يقرأ في النقاد الآمدي والباقلاني وعياض غيرهم من تناولوا وصف الكلام الجيد. و ممن وقفوا عند إعجاز القرآن وجمال أساليبه وله كتاب يسمى "مختارات والمنفلوطي" فيه منتخبات لمن شئناهم ولكبار الشعراء أمثال أبي إمام وابن الرومي وأبي العلاء^{١٣}.

وكان له ذوق جيد يعرف كيف ينتخب لنفسه اروع ما في الكتب ودواوين الشعر العباسية من قطع وقصائد ادبية رائعة، فعكف على ذلك كله كما عكف على كتابات أستاذة محمد عبده يعب منها وينهل كما يعب وينهل من آثار معاصرة المترجمة والمؤلفة. وبذلك هيا نفسه

¹² أحمد حسن لزيات، تلخيص الأدب العربي، ص: ٤٦٠

¹³ ثوقي ضيفه الأدب العربي، ص: ٢٠٠

ليكون صحفياً بارعاً، ولسنا نقصد صحافة الأخبار، وإنما نقصد صحافة المقال^{١٤}.

ويقال انه اسفا شديدا لموت محمد عبده، فرجع الى بلده ومكث بها عامين يكاتب صحيفة المؤيد، ثم عاد وكان سعد زغلول معجبا به، وتولى وزارة المعارف أو التربية والتعليم، فعينه محمدا عرييا لوزارته، وانتقل سعد الى وزارة العدل فنقله معه ولكنه لم يظل في الوظيفة، فقد فصل منها بعد خروج سعد من الوزارة. وما زال يكتب في الصحف الى أن قام البرلمان في سنة ١٩٢٣ فعينه سعد رئيسا لطائفة من الكتاب في مجلس الشيوخ، ولم يملهه القدر، اذ سرعان ما لى نداء ربه^{١٥}.

كان المنفلوطي قطعة موسيقية في ظاهره وباطنه، فهو مؤتلف الخلق، متلائم الذوق، متناسق الفكر متسق الأسلوب، منسجم الزى، لاتلمح في قوله ولافعله الشذوذ العبقريه ولانشوزالقدامة^{١٦}.

كان المنفلوطي ادبيا موهوبا، حظ الطبع في ادبه اكثر من حظ الصنعة لأن الصنعة لا تخلق ادبا مبتكرا ولا ادبيا ممتازا ولاطريقة مستقلة وكان النشر الفني في عهده لونا حائلا من ادب القاضي الفاضل، او اثرا مائلا لفن ابن خلدون. ولكنك لاتستطيع ان تقول ان اسلوبه كان مضروبا

^{١٤} المرجع السابق، ص: ٢٠٠

^{١٥} المرجع السابق، ص: ٢٠٠

^{١٦} احمد حسن لزيات، تاريخ الأدب العربي، ص: ٤٦١

على ابعاد القالين، اما كان الاسلوب المنفلوطي في عصره كاسلوب ابن خلدون في عصره بديعا أنشأ الطبع القوى على غير مثال^{١٧}.

عالج المنفلوطي الافصوصة اول الناس وبلغ في اجادتها شأوا ما كان ينتظر ممن نشأة كنشأته في جيل كجيله. وقد نظم وهو لايزال طالبا في الأزهر قصيدة في هجاء عباس، فحكم عليه بالسجن مدة عرف فيها مرارة السجن، وكان لذلك ولعدم توفيقه في حياته اثره في احساسه بالبؤس والبؤساء وآلامهم.

وكانت مصر حينئذ ترزح تحت كابوس الاحتلال الانكليزي الذي كان يضيق حناق على ابنائها فكانوا يشعرون بغير قليل من اليأس والبؤس. والتأم في نفس المنفلوطي بؤس امته ببؤس نفسه ، فتحول بوقا لهذا البؤس ييكي في كتاباته^{١٨}.

ولم يكن يعرف لغة أجنبية ، فكانت ثقافته ضيقة، ولكنه عكف على المترجمات يقرأ فيها ويوسع آماد فكره بكل ما يستطيع من قوة، وكان فيه من طموح، فرأى أن يترجم بعض القصص والمسرحيات الغربية، ولكن أنى له وهو لا يحسن الفرنسية ولاغيرها من اللغات الأوروبية، الا ان ذلك

¹⁷ احمد حسن لزيات، تاريخ الأدب العربي، ص: ٤٦١-٤٦٢

¹⁸ شوقي ضيفه، الأدب العربي، ص: ٢٠١

لم يقف دونه، فقد صب الى بعض معارفه ان يترجموا له بعض آثار القوم الادبية، ينقلونها هم اولاً ثم ينقلها هو الى اسلوبه الرصين^{١٩}.

ويظهر أنه عرفهم ما يريد لأننا نجد ما يترجم له من آثار المذهب الرومانسي الذي كان يعنى اصحابه بالفضيلة والعدالة والانتصار للفقراء ونقد الأغنياء في اسلوب ملئ بالإنفعال العاطفي. وكانت طريقة المنفلوطي ان يأخذ ما يترجم له. ويمصره تمصيراً. ويعطى لنفسه في ذلك حرية واسعة حتى لكأنه يعيد كتابه وتأليفه من جديد.

وهو تأليف يقوم على الاسترسال الإنشائي والانطلاق الوجداني الوعظ الاخلاقي. ومن القصص التي أعاد تأليفها على هذا النحو قصة يول وفرجينى لبرنادين دى سان بيير وسماها الفضيلة وقصة ماجدولين او تحت ظلال اليزفون لألفونس كار وقصة الشاعر اوسيرانودى برجراك لأدمون رويستان، وفي سبيل التاج لفرنسوا كوييه.

وبهذا الأسلوب من حرية التصرف والتحرير الواسع مصر طائفة من القصص القصيرة لبعض الكتاب الفرنسيين، ونشرها في كتابه "العبرات" بعد ان اضاف اليها بعض قصص من تأليفه، وجميعها قصص حزنية باك.

^{١٩}. شوقي ضيفه /الأدب العربي، ص: ٢٠١

ومن غير شك أفسد هذه القصص الفرنسية بتمصيره، اد أحالها عن

اصلها، وكأنه ظن قصة مجموعة من المقالات في غير حبكة، فبعث بها. ولم تكن له موهبة القصاصين، فلم يستطع انقاذاها، كما أنه لم يستطع أن يضيف إليها عملاً أنشائياً من عنده. وحتى قصصه التي حاول أن يؤلفها ينقصها الخيال ودقة في مراقبة أحداث الحياة وتجارب الأشخاص، كما أنه تنقصها طرافة المفاجأة، وإذا كان في هذه القصص شيء يعجب به القارئ فهو الأسلوب المصفى الذي يتميز له به المنفلوطي، والذي اتاح لمقالاته أن تذيع وتنتشر في الناشئة من عصره الى يومنا الحاضر.

وقد جمعها وطبعها باسم النظرات، في ثلاثة أجزاء جمع فيه ما نشره في المؤيد من العصول في النقد والإجتماع والوصف والقصص. وكتاب (العبرات) وهو مجموع من الأقاصيص المنقولة والموضوعة، ثم (مختارات المنفلوطي) من الأشعار المتقدمين ومقالتهم.

الفصل الثاني

مؤلفاته واختصار قصة

كان المنفلوطى ادبياً موهوباً، حظ الطبع فى ادبه اكثر من حظ الصنعة لأن الصنعة لا تخلق ادباً مبتكراً ولا ادبياً ممتازاً ولا طريقة مستقلة وكان النثر الفنى فى عهده لونا حائلاً من ادب القاضى الفاضل، او اثراً مائلاً لفن ابن خلدون^{٢٠}.

ينشأ فى بيت كريم بالدين جليل بالفقه توارت أهله قضاء الشريعة ونقابة الصوفية قرابة مائتى سنة ونهج المنفلوطى سبيل أبائه فى الثقافة فحفظ القرآن فى المكتب وتلقى العلم بالأزهر ولكنه كان على الكره من وراء قلبه ورعاية أبيه لايلقى به كغير علوم اللسان وفنون الأدب فهو يحفظ الأشعار ويتصيد الشوارد ويصوغ القريض وينشئ الرسالة وتيسر له شهرة فى الأزهر بذكاء القريحة وروعة الأسلوب فيقربه الأستاذ محمد عبده، ويرسم له الطريقة المثلى إلى الغاية من الأدب والحياة. وفى أثناء طلبه فى الأزهر نسب إليه أنه هجأ الخديو عباس حملى الثانى بقصيدة نشرها فى

²⁰ أحمد حسن لزيات، تلخيص 'الأدب العربى'، ص: ٤٦١

إحدى الصحف الأسبوعية فحكم عليه من أجلها بالحبس وقضى في السجن مدة العقوبة^{٢١}.

كان المنفلوطي قطعة موسيقية في ظاهره وباطنه، فهو مؤلف الخلق، متلائم الذوق، متناسق الفكر متسق الأسلوب، منسجم الزى، لاتلمح في قوله ولافعله الشذوذ العبقرية ولانشوزالقدامة^{٢٢}.

وكان له ذوق جيد يعرف كيف ينتخب لنفسه اروع ما في الكتب ودواوين الشعر العباسية من قطع وقصائد ادبية رائعة، فعكف على ذلك كله كما عكف على كتابات أستاذة محمد عبده يعب منها وينهل كما يعب وينهل من آثار معاصرة المترجمة والمؤلفة. وبذلك هيا نفسه ليكون صحفيا بارعا، ولسنا نقصد صحافة الأخبار، وإنما نقصد صحافة المقال^{٢٣}.

له كتاب (النظرات) في ثلاثة أجزاء جمع فيه ما نشره في المؤيد من العصور في النقد والإجتماع والوصف والقصص، وهي مجموعة كبيرة من المقالات الاجتماعية نشرها في اوائل هذا القرن بصيحفته "المؤيد" التي كان يحررها الشيخ على يوسف. وتمتاز هذه المقالات بميزتين اساسيتين : ميزة

²¹ أحمد حسن لزيات، تاريخ الأدب العربي، ص: ٤٦٠

²² أحمد حسن لزيات، تاريخ الأدب العربي، ص: ٤٦١

²³ لمرجع السابق، ص: ٢٠٠

تتناول الشكل وميزة تتناول الموضوع، أما من حيث الشكل وكتاب (العبرات) وهو مجموع من الأقاصيص المعقولة والموضوعة، ثم (مختارات المنفلوطي) من الأشعار المتقدمين ومقالتهم.

وقد ترجم له بعد أصدقائه عن الفرنسية: تحت ظلال الزيزفون (محمد ولين) لألفونس كاز وبول وفرجينى (الفصيلة) لبرنادى سان. وسير أنود برجراك (الشاعر) الأدمون رستان، فصاغها بأسلوبه البليغ الرصين صياغة حرة لم بتقيد فيها باصل. فأضافت إلى ثراء الأدب العربى ثروة، وكانت للفن القصص الحديث قوة وقدوة^{٢٤}.

أما اختصار قصة تحت الموضوع اليتيم فهي تتحدث عن فتى مات والده، فنشأ فى بيت عمه إلى جانبه ابنة عمه الوحيدة وكأنه أخوها ونشأ الظروف أن يقع الشاب فى حب ابنة عمه، التى أحبته بدورها دون أن ييوح أحدهما للآخر بهذا الحب. ثم مالبت أن توفى العم فطلبت زوجته من الفتى أن يغادر من المنزل حفاظا على سمعة ابنة عمه التى أصبح فى سن الزواج، فغادر الفتى المنزل دون أن يودع ابنة عمه وأقام فى غرفة مجاورة لمنزلة المنفلوطي. ثم لا تلبث الفتاة أن تصاب بمرض من شدة حزنها على فراق حبيبها يؤدى بها الى الموت.

²⁴ أحمد حسن. للزيات، تاريخ الانب العربى، ص: ٤٦٢

وحيث علم الفتى بالأمر وضع حداً لحياته، فدفنه المؤلف تنقيداً

لوصيته مع حبيبته في قبر واحد بعد أن ضاقت بهما أرجاء القصر في
حياتهما.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الباب الثالث

مفهوم الادب الاجتماعي

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الفصل الاول

مفهوم الادب الاجتماعي

١. مفهوم الادب الاجتماعي

قدم الادباء معنى "الادب"، وبعضهم يستوى على بعض. وفي الحقيقة، التعاريف التي تقدم لها معنى متساوي، ولو كان معبرة بلغة مختلفة.

الادب الاجتماعي هو علم جديد من علم السوسيولوجي التربية.

هذا لان الموضوع في السوسيولوجي الادبي هو غريب و المكتوم. وفي الاواخر توجد ان الادب الاجتماعي محبوب بين الناس. الاصل في السوسيولوجي من كلمتين، اولها: Sosio أو Society معناه المجتمع (Masyarakat) وثانها من كلمة Logi او Logos معناه العلم^{٢٥} (Ilmu) اسنادا على التعريف السابق ان الاجتماع هو علم عن المجتمع او علم عن حياة المجتمع. وعند Selo Sumarjan ان الاجتماع هو علم يدرس بها عن المجتمع

²⁵ . Ekarini Saraswati. *Sosiologi Sebuah Pemahaman Awal*. (Malang: Universitas Malang, 2003). Hal. 2

و عمليات المجتمع^{٢٦}. واما عند Swingewood هو دراسة علمية عن المجتمع والشخص^{٢٧}. واما الاجتماع عند Ritzer فهو العلوم التي لها النظريات الكثيرة^{٢٨}. واما الاجتماع عند Max Scheler, Max Weber, Karl Mannehem فهو يعتبر ان الاجتماع يتكلم ايضا عن اتجاه الباحث المكتوم خلف بحثه^{٢٩}.

قدم كثير من علماء الادب عن معنى الادب الاجتماعي. منها ان الادب يؤخذ من كلمة Sas معناه اتجه او ارشد و كلمة Tra معناه آلة او وسيلة^{٣٠}. ومعنى الادب هو الكتابة^{٣١}. من هنا يقال ان الكتابة الجميلة التي لها فن سميت بانتاج الادب. والكتابة التي لا لها فن لا تسمى بالادب^{٣٢}. لذلك لمعرفة الفن وغيره يعرف من ثلاثة احوال:

²⁶ . Ekarini . *Sosiologi*. Hal. 2

²⁷ . Ekarini . *Sosiologi*. Hal. 2

²⁸ . Ekarini . *Sosiologi*. Hal. 2

²⁹ . Ekarini . *Sosiologi*. Hal. 2

³⁰ . Zainuddin Fananie. *Telaah Sastra*. (Surakarta: Universitas Muhamadiyah Surakarta, 2001). Hal. 4-5

³¹ . Zainuddin. *Telaah Sastra*. Hal. 5

³² . Zainuddin. *Telaah Sastra*. Hal. 4-5

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
 أولها: Decore يعطى الشيء للقارئ، ثامها: Delectare يعطى النعمة

اللذة للقارئ، ثالثها، Movere يستطيع ان يحرك افكار القارئ^{٣٣}.

والفرق بين الاجتماع والأدب هو ان الاجتماع يقيم عملية علمية موضوعية. والادب هو فهم الحياة من الشعور العميق. منه يتكلم عن الفكرة ومنه يتكلم عن الشعور. والعلاقة بين الادب والمجتمع تعرف من حالين : ١. العوامل خارج النصوص، ٢. العلاقة بين الادب والمجتمع. والعلاقة بين الادب والمجتمع هنا تجيب المسائل الموجودة، هل نظام المجتمع منظور من الادب؟ والادب ايضا يستعمل لتحليل نظام المجتمع، هذا لا يقتصر الباحث في عرض المجتمع في انتاج ادبه، ولكنه ايضا يعطى النتيجة عن النظرة المؤلف.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

³³. Zainuddin. *Telaah Sastra*. Hal. 4

وقال Vladimir ان الادب هو فن متعلق بالمجتمع والخلفية و المجتمع

الذى تتأثر بالمؤلف^{٣٤}. والنظرية Goldman يؤيد عن وجود علاقة الادب

والمجتمع^{٣٥}. وكان الادب الاجتماعى هو علم عن المجتمع والفن. قال

Swingewood كثير من الكتات الادبية قليل نتيجه لما لاعلمية فيه ولا

يتضمن فيه الا العلاقة بين النص و التاريخ^{٣٦}.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

^{٣٤}. Robert Escarpit. *Sosiologi Sastra*. (Jakarta: Buu Obor, 2005) hal.8

^{٣٥}. Dr. Faruk. *Pengantar Sosiologi Sastra*. (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2005). Hal. 43

^{٣٦}. Ekarini . *Sosiologi*. Hal. 4

الفصل الثاني

اراء Ian Watt عن الادب الاجتماعي

كما قال Vladimir ان الادب هو فن متعلق بالمجتمع والخلفية و المجتمع الذى تتأثر بالمؤلف^{٣٧} فى مبحث السابق . والنظرية Goldman يؤيد عن وجود علاقة الادب والمجتمع^{٣٨} . ان كل من انتاج الادب يتضمن على وجود المؤلف والكتاب والقارئ، قدم Watt أن فى الدراسة الادبية الاجتماعية ثلاثة احوال هي^{٣٩}:

١. خلفية المؤلف: ١. كيف عيشة المؤلف (عامل للمجتمع او عامل للأخر) مثلا ذلك، Choiril Anwar و Sutardji و Calzoum Bahri هم الأدباء والشعراء . و Sapardi Djoko Danomo و Umar Kayam هما الاديب و المحاضر . ٢. مهارة المؤلف: مثلا ذلك:

هم الأدباء Chaeril Anwar, Rendra, Sutardji, Danarto, Putu Wijaya

الخلاصون . ٣. أى المجتمع يقصد: مثلا ذلك، انتاج الأدب — Danarto,

³⁷ . Robert Escarpit. *Sosiologi Sastra*. (Jakarta: Buu Obor, 2005) hal.8

³⁸ . Dr. Faruk. *Pengantar Sosiologi Sastra*. (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2005). Hal. 43

³⁹ . Ekarini . *Sosiologi*. Hal. 11

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
 Rendra ————— Sutarji Calzaum Bahri يعرض للصرفيين. و انتاج الأدب لــــ

يعرض للمجتمع المفكرين. و انتاج الأدب لــــ Nh Dini يعرض للمرأة.

و انتاج الأدب لــــ Simatupang يعرض للفيلسوف^{٤٠}.

٢. الادب هو حال المجتمع: ١. فمن الممكن ان الادب هو حال الحقيقي

للمجتمع. ٢. يعرض الادب الظواهر المجتمعية، مثلاً ذلك، قصة: Siti

Nurbaya, Lintah Darat, Kehidupan Diplomat (Novel pada sebuah kapal Angsa Karya Nyanyian Karya Nh. Dini), Kehidupan Palacur (Puisi rendra), Kehidupan Mahasiswa (Puisi Seongggok Jagung Karya Ronggeng Duku Paruk karya Rendra), Kehidupan Ronggeng (Novel Gelandangan (Novel Merah karya Kehidupan Kaum Ahmad Thohari), Iwan Simatupang), Kehidupan Dokter (Novel Belunggu Karya Armijn Pane), Kehidupan Ilmuwan (Novel Burung-burung Manyar karya Y.B. MangunWijaya), Kehidupan Guru (Novel Para Priyayi Karya Umar Kayam)^{٤١}

٣. الأدب الذى يعرض احوال المجتمع دقة^{٤٢}. والنظرية Goldman يؤيد عن

وجود علاقة الادب والمجتمع^{٤٣}. وكان الادب الاجتماعى هو علم عن

المجتمع والفن.

^{٤٠} . Ekarini . *Sosiologi*. Hal. 11

^{٤١} . Ekarini . *Sosiologi*. Hal. 11

^{٤٢} . Ekarini . *Sosiologi*. Hal. 11

^{٤٣} . Dr. Faruk. *Pengantar Sosiologi Sastra*. (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2005). Hal.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

وقدم كثير من الادباء الذين يقولون ان العلاقة بين السوسيولوجي الادبي هو تحريف، كما قال Swingewood كثير من الكتابات الادبية قليل نتيجته لما لاعلمية فيه ولا يتضمن فيه الا العلاقة بين النص و التاريخ^{٤٤}. وقال Rene Wellek Austin Warren أن البحث عن الادب الاجتماعي ضيق^{٤٥}. وعند Wolf أن الادب الاجتماعي شيء مشكل وغير مفهوم^{٤٦}.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

^{٤٤} . Ekarini . *Sosiologi*. Hal. 4

^{٤٥} . Ekarini . *Sosiologi*. Hal. 5

^{٤٦} . Ekarini . *Sosiologi*. Hal. 6

الباب الرابع

تحليل قصة "اليتم" الحب والطبقة الإجتماعية

الفصل الأول

تحليل قصة اليتيم من ناحية الحب والطبقة الاجتماعية

في هذه القصة تحت الموضوع اليتيم لمصطفى لطفى المنفلوطى له دور مهم في كتابة هذه القصة لأنه يعرف ويفهم شخصية الفتى . مصطفى لطفى المنفلوطى يسعى أن يعرف كل الحوادث التي جر به الفتى وهو ان يكون صاحب ليصب جميع ما في قلبه وفكرته. اما الفتى إستعدَّ ليحدث كل الامور عن عيشته وحبه الى منفلوطى. سكن الفتى بجانب ادارة المنفلوطى ولذلك هو يستطيع ان يفهم أحوال الفتى. وهو يستطيع ان ينظره أيضا كل يوم وساعة. والقصة التي تؤكد هذا القول هي:

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

العلاقة بين المؤلف (محمد مصطفى المنفلوطى) بالفتى. والكلمات من القصة هي سكن الغرفة العليا من المنزل المجاور لمنزلي من عهد قريب فتى في التاسعة عشرة او العشرين نت عمره، واحسب انه طالب من طلبة المدارس العليا والوسطى في مصر، فقد كنت اراه من نافذة غرفة مكنتي، وكانت على كتب من بعض نوافذ غرفته، فارى أمامي فتى شاحبا نحىلا منقبضا جالسا الى مصباح منير في احدى زوايا الغرفة ينظر في كتاب، او يكتب في دفتر، او يستظهر قطعة او يعيد درسا.

قصة اليتيم هو قصة حقيقية الذى أصابه الفتى اليتيم أو ليس له والدين وهو من الفقراء أيضا. هذه القصة حدثت عن الأحوال الحقيقية بغير نقص وزيادة لأن المنفلوطى يعرف عيش الفتى مباشرة بلا اعتراف من انسان اخر. فى هذه القصة بين ان حيات الفتى تعيش بباعس. منذ سنة من عمره تركه الوالدين إلى جوارربه حتى هو يسكن مع عمه الغنى ولا بد عليه ان يقبل كل الافعال من خير او شر.

والقصة الحقيقة من النظرية Ian Watt فى الادبية الاجتماعية. والكلم من تلك القصة هي " واحسب انه طالب من طلبة المدارس العليا والوسطى فى مصر " وهذه دليلا ان مصطفى لطفى المنفلوطى والفتى من نفس المدينة يعنى من مصر.

هذه القصة يصور الأحوال المجتمع بحقيقي لأن فى اول القصة قد حدثت أن حياة الفتى حين صبي صعادة جدا وفى ايامه يمتلى باللهو والمتاع مع عائله عمه وهو قد قضى وقته مع اخته كل يوم بلا المشكلة التى اصابهما وبعد ذلك هما ينشئان بالغان فيشعران ما بينهما (كان الاهتزاز الذى اصابهما حتى يشعران القلق ثم السعادة لهما تغير ان تكون الحزن طول الزمان)

ولا سيما بعد علاقتها عرفه عمه وعمته. وهما يزيدان الحزن لأن الفرق سيصيان بعد اليوم ثم طرد عمه الفتى من بيته لأن لم يوافق اذا كان بنته تتزوجت بالفتى الفقير وليس له درجة والطبقة الإجتماعية ادنى منها حتى اراد

عمه أن تزوجت بنته بالرجل الغني وله الطبقة الاجتماعية الأعلى. ولذلك
تبحث الباحثة عن احوال الأبطال الحقيقية. والآخر من هذه القصة هو الموت
الذى اصاب الفتى يائسا.

والعلاقة بين المجتمع لم تكتب صريحة في هذه القصة ولكن كانت
كلمات الفتى تتعلق بها وهو من حوار بين مصطفى لطفى المنفلوطى والفتى.

الفصل الثاني

العناصر الداخلية في قصة اليتيم

١. موضوع: كان موضوع القصة هو اليتيم الذى فيها يقدم عن الحب في

الطبقة الاجتماعية المختلفة

٢. الأبطال :

الفتى أو اليتيم: هو الفقير أو اليتيم الذى يحب امرأة بنت عمه

الفتاة: هي امرأة بنت عمته المحب الى الفقير

عم: هو اب الفتاة

عمة: هي أم الفتاة

٣. المكان: وكان المكان هذه القصة في مصر

٤. الصراع: لا ترضى ام امرأة حبها لان المحبوب هو الفتى الفقير والفقير

يسبب موت بينهما

٥. الحبكة: استخدم الكاتب في تصنيف اليتيم التقديم.

٦. الأشخاص:

الفتى: كان الفتى صابرا، و متوكلا على حاله

الفتاة: هي امرأة مطمئنة ساكنة و هي يشعر بشقاوة حياتها
 العمة أو العم: هما لا يجبان امرئتها تحب الفتى ولهما صفات شديد.
 ٧. الأمانة:

لا ينظر الحب الطبقة الاجتماعية دائما

اما العبرة في قصة اليتيم هي:

● كل الناس يشعرون لذة الحب يعني الحب الذي يحمل على سعادة
 القلوب. وليس في قصة الحب في "اليتيم" الا الشقاوة، الحب يجري
 جرى الوقت. هذا يدل على ان الحب هو ليس طاعة ورحمة بل هو
 طبقة إجتماعية.

● في عصرنا هذا، الطبقة الاجتماعية تستعمل لطلب المطلب والحب من

الحياة. هم يشعرون الشقاوة اذا كان حبههم مردودا لما الطبقة
 الاجتماعية غير متساوية وعندهم الأهم هو المال. وهم يحيا اذا كان
 زوجهم او أخوهم ادنى منهم درجة. وفي القصة اليتيم يظهر ان حبه
 مقطوع لان بينهما ادنى بعضهما على البعض وبينهما قد يجبان في
 السعادة والشقاوة من قبل.

كان الحب لا يجوز ان ينظر الى المال والطبقة الاجتماعية، لأن اضافته الحب
كلها ففسادا في طول الزمان. وبكل صراحة، المال والطبقة الاجتماعية
فساد.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الباب الخامس

الخاتمة

١. الاستنباط

بعد انتهت الباحثة من البحوث السابقة من العناء والجهد في هذه الرسالة، فوصات الباحثة أن القصة القصيرة من اديب مشهور في العصر. تحت العنوان "اليتيم" ألفها مصطفى لطفى المنفلوطى. وهو اديب مشهور في العصر. فوصلت الباحثة الى الإستنباط كما يلي:

ان مصطفى لطفى المنفلوطى هو أحد من الأدباء المشهور في العصر

الحديث، وولد بمصر سنة ١٨٧٦-١٩٢٤ ونشأ في بيت كريم وتلقى العلم بالازهر.

كل الناس يشعرون لذة الحب يعنى الحب الذى يحمل على سعادة القلوب. وليس في قصة الحب في "اليتيم" الا الشقاوة، الحب يجرى جرى الوقت.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

في عصرنا هذا، الطبقة الاجتماعية تستعمل لطلب
المطلوب والحب من الحياة. هم يشعرون الشقاوة اذا كان حبهم
مردودا لما الطبقة الاجتماعية غير متساوية وعندهم الأهم هو المال.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٢. الافتراحات

وبعد ان اتمت الباحثة كتابة هذه الرسالة الجامعية شعرت أنها مشملة على النقائص حسب ما قرر بموافقة اسس الكتابة العلمية لكلية الآداب بجامعة سونن امبيل الحكومية الاسلامية قسم اللغة العربية وادبها. لذلك ترجو الباحثة من القراء ان يصححوها عسى ان يكون مضمون هذه الرسالة موافقا بالمادة الدراسية " دراسة ادبية" وان تكون واصلة الى قيمة عطية بوجود الكتابة الأخرى.

واخيرا، والله ترجو الباحثة ان يكون معنا على نفع هذه الرسالة الجامعية خاصة للباحثة وعامة لجميع من

قائمة المراجع

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

المراجع العربية :

١. الشيخ المصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية موسوعة في ثلاثة

أجزاء، (بيروت: دار الكتب العلمية، الجلد الثالث، ١٩٩٤)

٢. معلوف لويس، المنجد في اللغة والأعلام. (بيروت: دار المشرق،

١٩٨٦)

٣. حمال الدين الأنصاري، مغني البيت عن كتب الأعراب (بيروت:

المكتبة العصرية، مجهول السنة)،

٤. الشيخ أحمد ألامكتدي والشيخ مصطفى عنان، الوسيط في الأدب

العربي وتاريخه

٥. الدكتور شوقي ضيف، الأدب العربي المعاصر (مصر: دار

المعارف، ١٩٥٧)

٦. أحمد حسن الزيات، تاريخ الأدب العربي. (مصر: دار المعارف،

١٩٥٧)

٧. مصطفى لطفى المنفلوطي، العبرات، (بيروت: مكتبة المعارف)

المراجع الإندونيسية :

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

8. Ekarini Saraswati. *Sosiologi Sebuah Pemahaman Awal*. (Malang: Universitas Malang, 2003)
9. Zainuddin Fananie. *Telaah Sastra*. (Surakarta: Universitas Muhamadiyah Surakarta)
10. Robert Escarpit. *Sosiologi Sastra*. (Jakarta: Buu Obor, 2005)
11. Dr. Faruk. *Pengantar Sosiologi Sastra*. (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2005).
12. Dr. Racmat Djoko Pradopo. *Teory Sastra Masa Kini*. (Jogyakarta: Universitas Gajah Mada Press)
13. Rene Wellek dan Austin Warren. *Teory kesusastraan*. (Jakarta: PT. Gramedia Pustaka Utama, 1995)
14. Saparti Djoko Damonö. *Sosiologi Sastra Sebuah Pengantar Ringkas*. (Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, 1984)

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id